



Palliatív ellátásra vonatkozó űrlap

Mikor használja ezt az űrlapot

Jóváhagyott szolgáltatóként használja ezt az űrlapot abban az esetben, ha annak a megállapítását kéri a Department of Health and Aged Care-től (minisztérium), hogy **az állandó (nem átmeneti) bentlakásos idősgondozásba belépő** személy jogosult palliatív ellátásra. A jogosult személy ezt követően megkapja az Australian National Aged Care Classification (AN-ACC) Class 1 (Admit for Palliative Care) besorolást.

Fontos információ

A jelen űrlap „B” részét (egészségügyi állapotfelmérés) orvosnak vagy szakképzett ápolónak kell kitöltenie az állandó (nem átmeneti) bentlakásos ellátás igénybevételéhez, **legfeljebb 3 hónappal az ellátást igénybe vevő gondozott bentlakásos ellátásba történő belépésének időpontja előtt, de legkésőbb 14 nappal azt követően.** Nem bírálható el azoknak a gondozottaknak a palliatív ellátásra való jogosultsága, akiknek nem az említett időszakban mérték fel az egészségügyi állapotát.

Olvassa el a **4. és az 5. oldalon** a teljes körű palliatív ellátásra való jogosultság követelményeit.

Hogyan töltsse ki az űrlapot

A jóváhagyott szolgáltató felelős az űrlap tartalmáért, az ellátást igénybe vevő gondozott (vagy meghatalmazott képviselője) hozzájárulásának megszerzéséért, valamint azért, hogy határidőre elkészüljön a „B” rész (egészségügyi állapotfelmérés). Az orvos vagy szakképzett ápoló nem állhat alkalmazotti vagy vállalkozói jogviszonyban a jóváhagyott szolgáltatóval. A jóváhagyott szolgáltatónak meg kell győződnie arról, hogy az összes jogosultsági követelmény teljesült, mielőtt benyújtja az űrlapot a minisztériumnak. A hiányosan kitöltött űrlapot visszaküldjük.

A minisztérium idegen nyelvekre is lefordította a palliatív ellátásra vonatkozó űrlapot, ezzel is segítve a gondozottak tájékoztatását és az űrlap tartalmának megértését. Mindazonáltal az idegen nyelvű űrlapok nem minősülnek hivatalos nyomtatványoknak a 2014. évi Számveteli Irányelvek 27. szakasza alapján. A minisztérium megköveteli, hogy a jóváhagyott szolgáltatók és az ellátást igénybe vevők az űrlap eredeti, angol nyelvű változatát töltsék ki.

Eltérő rendelkezés hiányában minden kérdés megválaszolása kötelező. Ezt az űrlapot kitöltheti számítógépen az Adobe Acrobat Reader program segítségével, vagy ki is nyomtathatja. Ha kinyomtatott űrlapon dolgozik:

- használjon fekete vagy kék tollat,
- és írjon NYOMTATOTT NAGYBETŰKKEL.

Az űrlap visszaküldése

Ezt az űrlapot a palliatív ellátási kérelemhez csatolva küldje vissza a My Aged Care Service Provider Portálon keresztül, a gondozott idősgondozási nyilvántartásba vételéről küldött értesítést követő 14 napon belül.

Az űrlappal vagy az adatvédelmi szabályzatunkkal kapcsolatos további információkért hívjon minket a (02) 6289 1555-ös számon vagy az 1800 020 103-as ingyenes számon, küldjön e-mailt az ANACCOperations@health.gov.au címre, vagy töltsse ki az online kérdőívet: www.health.gov.au/about-us/contact-us/general-enquiries.

„A” rész

Az ellátásban részesülő személy adatai

1. Az ellátásban részesülő személy neve:

Utóneve(i):

Vezetéckneve:

2. Születési dátuma:

3. Neme

☐

Férfi

☐

Nő

☐

Egyéb

4. A gondozott azonosítója (ID) vagy Aged Care Gateway azonosítója:

5. Medicare kártya száma:

6. DVA kártya száma (ha van):

Palliatív ellátásra vonatkozó követelmények

7. Végeztek-e egészségügyi állapotfelmérést (jelen űrlap, „B” rész) az állandó (nem átmeneti) ellátáshoz **legfeljebb 3 hónappal az ellátást igénybe vevő bentlakásos ellátásba történő belépésének időpontja előtt, de legkésőbb 14 nappal azt követően?**

☐

Igen. **Tovább a 8. kérdéshez**

☐

Nem, az ellátásban részesülő személy palliatív ellátásra vonatkozó felmérése **nem végezhető el.** Űrlap vége.

8. Minden jogosultsági követelmény teljesült?

☐

Igen. **Tovább a 9. kérdéshez**

☐

Nem, az ellátásban részesülő személy **nem jogosult** palliatív ellátásra. Űrlap vége.

9. Az állandó (nem átmeneti) gondozásba történő belépés dátuma:

Olvassa el a **4. és az 5. oldalon** a teljes körű palliatív ellátásra való jogosultság követelményeit.

Adatvédelem és az Ön személyes adatai

Az Ön személyes adatait törvények, többek között az 1988. évi adatvédelmi törvény (Privacy Act) és az ausztrál adatvédelmi irányelvek védik. A jelen űrlapon a minisztérium személyes adatokat gyűjt, elsősorban a bentlakásos idősgondozásba kerülő személyek palliatív ellátási jogosultságának megállapítása céljából.

A minisztérium az űrlapon bekért adatokat megoszthatja az egyén jelenlegi vagy majdani bentlakásos idősgondozási szolgáltatójának orvosaival, szakképzett ápolóival és alkalmazottaival annak érdekében, hogy a nyújtott ellátás megfeleljen az egyén körülményeinek és szükségleteinek, ideértve a pénzügyi forrásoknak az *1997. évi idősgondozási törvény* (Aged Care Act) rendelkezései szerinti felhasználását is.

Azzal, hogy megadja a személyes/érzékeny adatait a bentlakásos idősgondozási szolgáltatónak, egyben hozzájárul ahhoz is, hogy a minisztérium ezeket az adatokat a szolgáltatótól a fent megjelölt célokra bekérje.

A jelen űrlapon szereplő személyes adatokat kezelő orvosok, szakképzett ápolók és idősgondozási szolgáltatók az adatvédelmi irányelvek hatálya alá tartoznak.

Elismerem, hogy elolvastam a jelen űrlapot, illetve annak tartalmát elmagyarázták nekem, és hozzájárulok ahhoz, hogy az űrlapon megnevezett bentlakásos idősgondozási szolgáltatónál palliatív ellátásban részesüljek.

Teljes név:

Az ellátásban részesülő személyhez fűződő viszonya (egyet jelöljön meg):

☐

Az ellátásban részesülő személy

☐

Meghatalmazott képviselő

Aláírás:

Kelt:

A szolgáltatás NAPS azonosítója:

Bentlakásos idősgondozási szolgáltató megnevezése:

Bentlakásos idősgondozási szolgáltató címe:

Bentlakásos idősgondozási szolgáltató telefonszáma:

Jóváhagyott szolgáltató e-mail címe:

- **Kijelentem**, hogy az egyén bentlakásos idősgondozásba került annak érdekében, hogy tervezett palliatív ellátásban részesüljön az idősgondozási minőségi szabványoknak (Aged Care Quality Standards) és a jelenleg követendő legjobb gyakorlatnak megfelelően.
- **Elolvastam és megértettem** az AN-ACC palliatív jogosultságra vonatkozó követelményeket, amelyeket a jelen dokumentum **4. és 5. oldala** tartalmaz, és megerősítem, hogy a gondozott személy várható élettartama és palliatív ellátási szükségletei megfelelnek a palliatív jogosultsági követelményeknek.
- **Beleegyezem** abba, hogy a Department of Health and Aged Care államtitkára számára a gondozott személy szükségleteinek megfelelő minőségi palliatív ellátás tervezésével és nyújtásával kapcsolatosan kérésre dokumentációt biztosítok.
- **Kijelentem**, hogy a palliatív ellátásra való jogosultsági űrlap „A” részében rögzített információk pontosak és a valóságnak megfelelnek.

Teljes név:

Beosztás:

Aláírás:

Kelt:

„B” rész

Egészségügyi állapotfelmérés

10. A beteg teljes neve:

Utóneve(i):

Vezetéckneve:

11. Egészségügyi állapotfelmérés:

Mennyi a beteg várható élettartama (hónapokban kifejezve)?

Mi a beteg AKPS pontszáma?

(lásd az AKPS skálát a 4. oldalon)

Orvos vagy szakképzett ápoló adatai

12. Az egészségügyi szolgáltató adatai

(a szolgáltató hivatalos pecsétje):

Az egészségügyi szolgáltató neve és címe:

Telefonszám:

E-mail cím:

13. Ausztrál Egészségügyi Szakorvosi Szabályozási

Ügynökség azonosító száma:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

14. Medicare szolgáltató száma:

--	--	--	--	--	--	--	--	--

15. Szolgáltató típusa (egyet jelöljön meg):

☐

Orvos

☐

Szakképzett ápoló

Orvos vagy szakképzett ápoló aláírása

16. Az űrlap „B” részét a beteget ellátó orvosnak vagy szakképzett ápolónak kell aláírnia.

Az állapotfelmérés dátuma:

Az orvos vagy szakképzett ápoló teljes neve:

Aláírás:

Kelt:

A palliatív ellátási jogosultság kifejezetten azokat az egyéneket célozza, akiknek **becsült várható élettartama 3 hónap vagy annál kevesebb, ÉS AKPS pontszámuk 40 vagy kevesebb**, és állandó bentlakásos gondozásba kerülnek tervezett palliatív ellátás céljából.

Ezt az egészségügyi állapotfelmérést használja a minisztérium a palliatív ellátásra való jogosultság elbírálására. Amennyiben a Class 1 besorolási követelmények nem teljesülnek, és a minisztérium elutasítja a palliatív ellátási jogosultság iránti kérelmet, az érintett személyt alap AN-ACC állapotfelmérésre utalják tovább.

Az űrlap jelen szakaszának bármilyen módosítását orvosi vagy szakképzett ápolói aláírással kell hitelesíteni.

Palliatív ellátásra való jogosultság követelményei

Bevezető

Az AN-ACC finanszírozási modell 13 változó (casemix) finanszírozási osztályt tartalmaz, amelyek tükrözik a gondozottak eltérő ellátási igényeit az egyes besorolási osztályokon belül, ahol az 1. és a 13. besorolási osztályok jelentik a maximális változó finanszírozási osztályokat.

Az AN-ACC Class 1 "Admit for Palliative Care" figyelembe veszi, hogy azok a személyek, akik **palliatív ellátásra való jogosultsággal** kerülnek időskori bentlakásos gondozásba abból a célból, hogy ott tervezett palliatív ellátást kapjanak, klinikailag különálló csoportot képeznek, és ellátási szükségleteik kielégítése jelentős többletforrást igényel. Ezen besorolás alatt az érintett személynél nem szükséges elvégezni az alap AN-ACC állapotfelmérést, amely meghatározná a megfelelő AN-ACC besorolást, valamint azt, hogy a jóváhagyott szolgáltató milyen finanszírozásban részesül az ellátásért.

Jelen űrlap azokat a személyeket célozza, akik **most kerülnek bentlakásos idősgondozásba**, nem pedig a már ellátásban részesülőket, akiknek az állapota idővel hanyatlal, és palliatív és/vagy életvégi ellátásra szorulnak. Ha egy, már bentlakásos idősgondozási szolgáltatásban részesülő, állandó (nem Class 1 besorolású) gondozott palliatív ellátásra szorul, a szolgáltató kérheti az ellátott átsorolását, amely új állapotfelmérést igényel el az AN-ACC besorolás és a finanszírozás meghatározása érdekében az átminősítési kérelem időpontjától számítva.

Jogosultság palliatív ellátásra és AN-ACC Class 1 besorolású finanszírozásra

Ahhoz, hogy a minisztériumi tisztviselő megállapítsa a gondozott személy palliatív ellátásra való jogosultságát, valamint az AN-ACC Class 1 besorolást és a vonatkozó finanszírozást, az alábbi feltételek mindegyikének teljesülnie kell:

- a gondozott személy bentlakásos gondozásba került azért, hogy ott palliatív ellátás formájában tartós (nem átmeneti) ellátásban részesüljön
- a vonatkozó egészségügyi állapotfelmérés elkészült **legfeljebb 3 hónappal az ellátást igénybe vevő személy belépésének dátuma előtt, illetve legkésőbb 14 nappal azt követően**
- az egészségügyi állapotfelmérés tartalmazza az ellátásban részesülő személy becsült várható élettartamát, ami 3 hónap vagy annál rövidebb az ellátást igénybe vevő személy belépésének időpontjában
- az egészségügyi állapotfelmérés tartalmaz egy, az ausztráliai körülményekre szabott Karnofsky Performance Status (AKPS) pontszámot, amely legfeljebb 40 lehet (lásd alább az AKPS skálát).

Ha a palliatív ellátásra való jogosultsági követelmények nem teljesülnek (például az ellátásban részesülő AKPS-pontszáma 50), akkor a szokásos beléptetési eljárást kell alkalmazni. Ez az eljárás tartalmazza az ellátást igénybe vevő személy alap AN-ACC állapotfelmérését a megfelelő AN-ACC besorolás megállapítására.

Egészségügyi állapotfelmérés követelményei

Az egészségügyi állapotfelmérést a bentlakásos idősgondozási szolgáltatótól független (azzal vállalkozói vagy alkalmazotti jogviszonyban nem álló) orvosnak vagy szakképzett ápolónak kell elvégeznie saját hatáskörén belül, a felmérés eredményét pedig az űrlap „B” részében kell rögzíteni.

AKPS skála

Az AKPS skála az egyén általános teljesítményét, vagyis a mindennapi tevékenységek elvégzésének képességét méri. Az AKPS a teljesítményt a mindennapi tevékenység, a munka és az öngondoskodás területein méri.

A 100-as AKPS-pontszám normális fizikai képességet jelez, betegségre utaló jelek nélkül. Egyre alacsonyabb értékek jelzik a mindennapi tevékenységek elvégzésének csökkenő képességét.

100	Normál, panaszmentes állapot; betegségre utaló jel nincs	50	A beteg jelentős segítségre és gyakori orvosi ellátásra szorul
90	Képes hétköznapi tevékenységek elvégzésére, betegségre utaló kisebb jelek vagy tünetek mellett	40	Ágyban tölti az idejének több mint 50%-át
80	A hétköznapi tevékenységek elvégzése erőfeszítést igényel; betegségre utaló jelek vagy tünetek jelentkeznek	30	Majdnem teljesen ágyhoz kötött
70	Önmagáról gondoskodik, de aktív munkát nem tud végezni	20	Teljesen ágyhoz kötött, széles körű ápolást igényel a szakemberek és/vagy a család részéről
60	Legtöbb szükségletét képes ellátni, de időnként segítségre szorul	10	Kómás állapotban van, vagy alig ébreszthető

Palliatív ellátásra való jogosultság követelményei (folytatás)

Ki felelős a palliatív ellátásra vonatkozó űrlap kitöltéséért és benyújtásáért?

A jóváhagyott szolgáltató felelős a palliatív ellátásra vonatkozó, kitöltött űrlap benyújtásáért a minisztériumnak.

Az űrlap benyújtása előtt a jóváhagyott szolgáltatónak meg kell győződnie arról, hogy:

- valamennyi kötelező kérdés meg van válaszolva
- az űrlapon szereplő információk megfelelnek a palliatív ellátásra vonatkozó összes **jogosultsági követelménynek**
- megszerezte az **ellátást igénybe vevő személy** vagy meghatalmazott képviselője hozzájárulását az űrlap benyújtásához, és ez az „A” részben rögzítésre is került
- a „B” részt teljes egészében **orvos vagy szakképzett ápoló** töltötte ki olyan egészségügyi állapotfelmérés alapján, amelyet a gondozott bentlakásos ellátásba történő tartós (nem átmeneti) belépését **legfeljebb 3 hónappal megelőzően, de legkésőbb az azt követő 14 napon belül** végeztek el.

Az űrlap egy példányát át kell adni a gondozott személynek és/vagy meghatalmazott képviselőjének.

A jóváhagyott szolgáltatónak – az államtitkár kérésére – a kérés benyújtását követő 7 napon belül meg kell adnia a palliatív ellátásban részesülő személyre vonatkozó meghatározott információkat vagy dokumentumokat, a 2014. évi elszámoltathatósági alapelvek 27A. szakaszában foglaltak szerint.

Meghatározások

A gondozott azonosítója (Care Recipient ID) vagy Aged Care Gateway azonosítója	A "Care Recipient ID" olyan egyedi azonosító, amely a gondozásban részesülő személy támogatási és pótlék igényléseinek alátámasztására szolgál. Az "Aged Care Gateway ID", amelyet néha "My Aged Care (MAC) ID-nak" is neveznek, az ellátásban részesülő személy egyedi My Aged Care azonosítója. Mindkét egyedi azonosító megtalálható a Services Australia Aged Care Provider portálján.
A szolgáltatás NAPS azonosítója	A National Approved Provider System (NAPS) Service ID azonosítót a minisztérium adja ki a szolgáltatások meghatározását és a helyek kiosztását követően.